

334378



M E M O R I A D E S C R I P T I V A

PARA UNA PATENTE DE INVENCION POR VEINTE AÑOS EN ESPAÑA A FAVOR DE SRES. MARIO ZICHE Y VALENTINO LEDER, AMBOS DE --- NACIONALIDAD ITALIANA, DOMICILIADOS EN Via Pasubio, 46, - Zané (Vicenza) (Italia) y Via Divisione Julia, 5, Thiene- (Vicenza) (Italia) respectivamente

s o b r e :

" DISPOSITIVO SOPORTE ASPIRANTE CON FILTRO INCORPORADO, --- APLICABLE A MESAS DE TRABAJO PARA TECNICOS EN ODONTOLOGIA, ORFEBRERIA Y OTROS "

= . = . = . = . = . =

El fin del presente invento es realizar un dispositivo soporte aspirante, dotado de filtro incorporado, apto- para que sea aplicado en una mesa de trabajo de técnicos, en odontologia orfebres y otros.

5

Son conocidas las mesas de trabajo para técnicos en- odontologia ú orfebres, los cuales pueden tener incorpora- das las instalaciones necesarias para el operador, es --- decir: instalación eléctrica, mechero de gas y toma de -- aire comprimido; además estos deben estar dotados de soportes,

10



fijados en la repisa en la pared vertical, en el borde de la --  
superficie de trabajo.

Dichos soportes sirven al operador para apoyar las piezas--  
a trabajar o las manos, durante el trabajo.

5           Es natural que durante el trabajo, empleando unas muelas -  
de velocidad muy alta y útiles varios, se desprendan desperdi--  
cios del trabajo, bajo forma de polvo o pequeños cuerpos perju-  
diciales para el operador, debido a los tipos de materiales tra-  
bajados. Además del hecho que pueden ser aspirados, con daño --  
10           para el organismo, los mismos son molestos, ya que van a alcan-  
zar directamente y a ensuciar la cara y el cuerpo de quien tra-  
baja. Además hay que tener presente que con mucha frecuencia se-  
trabaja materiales preciosos, como el oro o la plata, con abso-  
luta necesidad económica de recuperar hasta los mas pequeños --  
15           residuos de material.

          Algunas tentativas en este sentido han sido hechas ya por-  
los constructores de mesas, los cuales aplican una boca aspira-  
dora en una posición no apropiada y que no resuelve a fondo este  
problema. El presente invento consiste en el hecho que la pieza  
20           de madera o de otro material apropiado que constituye el apoyo,  
es hueco en su interior, su cavidad comunica con el exterior a-  
través de unos agujeros realizados en la parte delantera del so-  
porte y está cerrado en la parte trasera por un filtro de saco,  
por ejemplo, de material textil, contenido dentro de una cavi--  
25           dad preparada en el interior de la mesa de trabajo, que comuni-  
ca con el aspirador situado dentro de la mesa de trabajo misma-  
o con una instalación de aspiración exterior a la mesa.

          Es evidente que por esta colocación todos los restos del -  
trabajo son aspirados en el punto mismo en que se producen, sin  
30           producir estorbos molestos para el operador.



Por la descripción que sigue, relacionada con los dibujos adjuntos, indicados solo a título de ejemplo no limitativo, -- resultarán claramente las características del dispositivo según el invento.

5

En ellos:

la fig. 1 representa a la vista en perspectiva de conjunto de una mesa de trabajo, dotada de un apoyo aspirante, realizado conforme el invento.

10

La fig. 2 representa en sección longitudinal, según un -- plano vertical el apoyo aspirante mismo.

La fig. 3 representa a una forma especial de realización del apoyo aspirante desmontado, visto en perspectiva.

La fig. 4 representa otra forma en especial de realización del apoyo aspirante, visto en perspectiva.

15

La fig. 5 representa una tercera forma especial de realización del apoyo aspirante, visto en perspectiva.

La fig. 6 representa un apoyo normal, a sustituir al apoyo aspirante en caso de necesidad.

20

La mesa 1 (fig. 1), por ejemplo del tipo para orfebres, -- está dotada en correspondencia de su borde delantero, del apoyo 2, dotado de agujeros aspiradores 3.

25

Está acoplado por engaste, por mediación de su cuello 4- (fig. 2), en conducto tubular 5, por ejemplo de sección rectangular, que comunica, por mediación de la embocadura 6, con un conducto aspirante, que le acopla con un aspirador situado en el interior de la mesa o en una instalación general de aspiración, que existe en el taller.

El apoyo 2 es hueco en su interior y su cavidad 7 comunica con el exterior por mediación de los agujeros 3.

30

Dentro de la cavidad 7, en correspondencia del cuello 4



del apoyo aspirante, está colocado el tubo metálico 8, fijado, por ejemplo, por mediación de unos pasadores encajados, que asoma en la parte trasera, respecto al cuello 4, recibiendo sobre sí mismo la embocadura del filtro 9, por ejemplo constituido--  
5 por un saco de material textil, de tipo apropiado, o por una red, por ejemplo metálica.

El filtro 9 se fija firmemente en el conducto 8, por mediación del anillo elástico 10, por ejemplo constituido por una banda de goma, cerrada sobre si misma.

10 En una forma especial de realización del apoyo aspirante- 2 (fig. 3), esta comprende un plano inclinado, en que han sido hechos los agujeros 3, situados según unas filas paralelas.

Dicho apoyo está indicado, en modo especial, para los trabajos con útiles de mano.

15 En otra forma especial de realización del apoyo aspirante 2' (fig. 4 ), éste comprende a un plano inclinado, que termina en su parte delantera con un borde curvo 11 y en su parte trasera con un pequeño borde de dimensiones reducidas 12. Los agujeros aspirantes están realizados en una parte del plano --  
20 inclinado 2', lo mismo que en los bordes 11 y 12.

Esta forma está indicada con preferencia para los trabajos utilizando útiles giratorios portátiles.

En otra tercera forma posible de realización del apoyo 2'' (fig. 5) este comprende a una superficie curva 13, asimétrica, útil en caso de trabajos especiales.  
25

Además está prevista la posibilidad de montar en la mesa- 1, en lugar del apoyo aspirante un apoyo normal 2''' (fig 6) no aspirante en caso de necesidad. Resulta evidente que también --  
30 otras formas especiales pueden ser realizadas para el apoyo -- aspirante, sin que por esto se salga del ámbito del invento.



En modo especial los agujeros de aspiración pueden estar situados de cualquier forma, tener formas distintas y tener un número indeterminado.

5 Resulta evidente que el dispositivo apoyo aspirante puede ser separado con facilidad de la mesa de trabajo, juntamente -- con su filtro de saco, por ejemplo para efectuar la limpieza -- del filtro, o bien para sustituirlo por otro apoyo aspirante -- de forma distinta o con un apoyo no aspirante.

10 El filtro de saco se vacía fácilmente de las impurezas -- recogidas en el mismo, desmontando su cuerpo tubular 8 (fig.2), quitando previamente el anillo elástico 10.

15 Los restos contenidos en el mismo pueden ser recuperados -- de esta forma, por ejemplo tratándose de limadura de metales -- preciosos. Claro está que el apoyo puede ser realizado de mader-- ra, metal, materia plástico o de cualquier otro material apro-- piado, según las exigencias especiales.

#### N O T A

En resumen: la invención recae sobre las siguientes reivin-- dicaciones :

20 1) Dispositivo soporte aspirante con filtro incorporado, -- aplicable a mesas de trabajo para técnicos en odontología, orfebrer-- ía y otros, constituido por un bloque de madera u otro material apropiado modelado, que se engasta en un agujero realizado en el lado delantero de la mesa de trabajo, en correspondencia al borde de la superficie de la mesa, caracterizado por el hecho que es -- hueco en su interior, su cavidad comunica con el exterior, a tra--  
25 vés de los agujeros realizados en la parte delantera del apoyo-- y estando cerrada la parte trasera por un filtro de saco, por -- ejemplo de material textil, contenido en una cavidad, preparada  
30 en el interior de la mesa de trabajo, comunica con un aspirador,



situado en el interior de la mesa de trabajo misma o con una instalación de aspiración exterior a la mesa.

5 2) Dispositivo, según la reivindicación 1<sup>a</sup>, caracterizado por el hecho que el filtro de saco se acopla con su embocadura a un tubo, por ejemplo rectangular, que asoma en la parte trasera del cuello del apoyo aspirante, se engasta dentro de la mesa de trabajo, quedando el acoplamiento entre el --  
10 filtro de saco y dicho tubo asegurado, por ejemplo por mediación de un anillo elástico superpuesto en la embocadura del filtro de saco.

3) "DISPOSITIVO SOPORTE ASPIRANTE CON FILTRO INCORPORADO, APLICABLE A MESAS DE TRABAJO PARA TECNICOS EN ODONTOLOGIA, ORFEBRERIA Y OTROS"

15 Según se describe en esta memoria que consta de seis --  
hojas escritas a máquina por una sola cara y dibujos.

Madrid - 9 DIC. 1966

CARLOS FERNANDEZ CANDELAS  
P. E.

GREGORIO DE LONRE



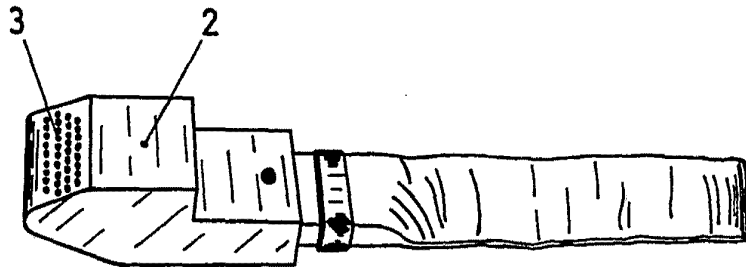


Fig. 3

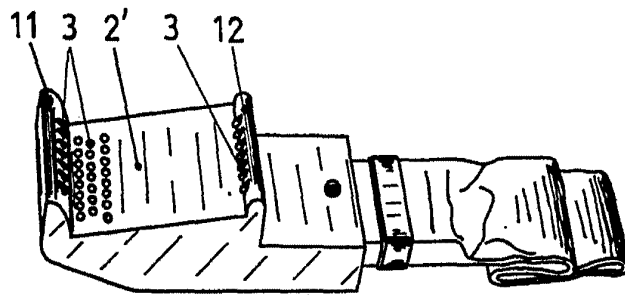


Fig. 4

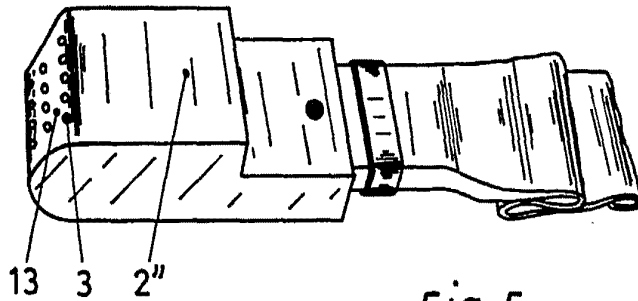


Fig. 5

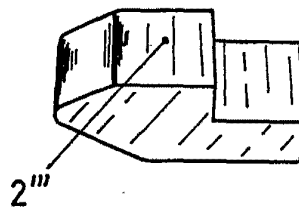


Fig. 6

Escala variable  
20 DIC. 1966

*[Handwritten signature]*  
MARIO ZICHE Y VALENTINO LEDER S.A.